

Commissioner for Patents

AMENDMENTS TO THE DRAWINGS

The attached sheets of drawings include changes to Figures 1, 2, 3, 4A, 4B, 6, 7, 8, 9A, 11, 13 and 14. These sheets replace the original sheets.

Figure 1, reference character "104" has been changed to ---102---.

Figure 2, reference character "104" has been changed to ---102--- and reference character ---102--- has been deleted.

Figure 3, reference character "26" has been deleted.

Figure 4A, reference character "55" has been changed to ---55'--- and reference character "55" has been added.

Figure 4B, reference character "104" has been changed to ---102--- and reference character ----102--- has been deleted.

Figure 6, reference character "55" has been added.

Figure 7, reference character " 80' " has been added.

Figure 8, reference characters "75, 75' and 76" has been added, reference character "78" has been changed to ---78'---, reference character " 78' " has been changed to ---78--- and reference character "87" has been deleted.

Figure 9A, reference character "92" has been changed to ---92' ---.

Figure 11, reference character "46" has been changed to ---41---.

Figure 13, reference character "122" has been changed to ---121---.

Figure 14, reference character "126" has been changed to ---130---.

Attachment: Replacement Sheets

Annotated Sheets Showing Changes

Commissioner for Patents

REMARKS

Claims 1 to 45 remain in the application.

Claims 1 to 45 have been indicated as being allowable by the Examiner. Claims 46 to 53 have been cancelled and claims 36 and 37 were amended to remove the informalities noted therein by the Examiner.

The specification has been amended as required by the Examiner and a few minor wording corrections have also been implemented.

The drawings were amended as requested by the Examiner to correct all the informalities noted and to add further reference numerals where deemed necessary.

Minor revisions have been made to the Abstract as also requested by the Examiner.

In view of the above amendments, this application is now believed to be in condition for allowance and early notice to that effect is earnestly solicited.

Respectfully submitted,
ANDRÉ BEAUCHESNE
By:



Guy J. Houle (Reg. No. 24,971)
Agent of Record
OGILVY RENAULT LLP
1981 McGill College Avenue, Suite 1600
Montreal, Quebec, Canada H3A 2Y3
Tel.: (514)847-4321

August 30, 2006

(Date)

Enc.



Appln. No. 10/725,555
Amdt. dated August 30, 2006
Reply to Office Action of July 7, 2006
Annotated Sheet Showing Changes

1 / 13

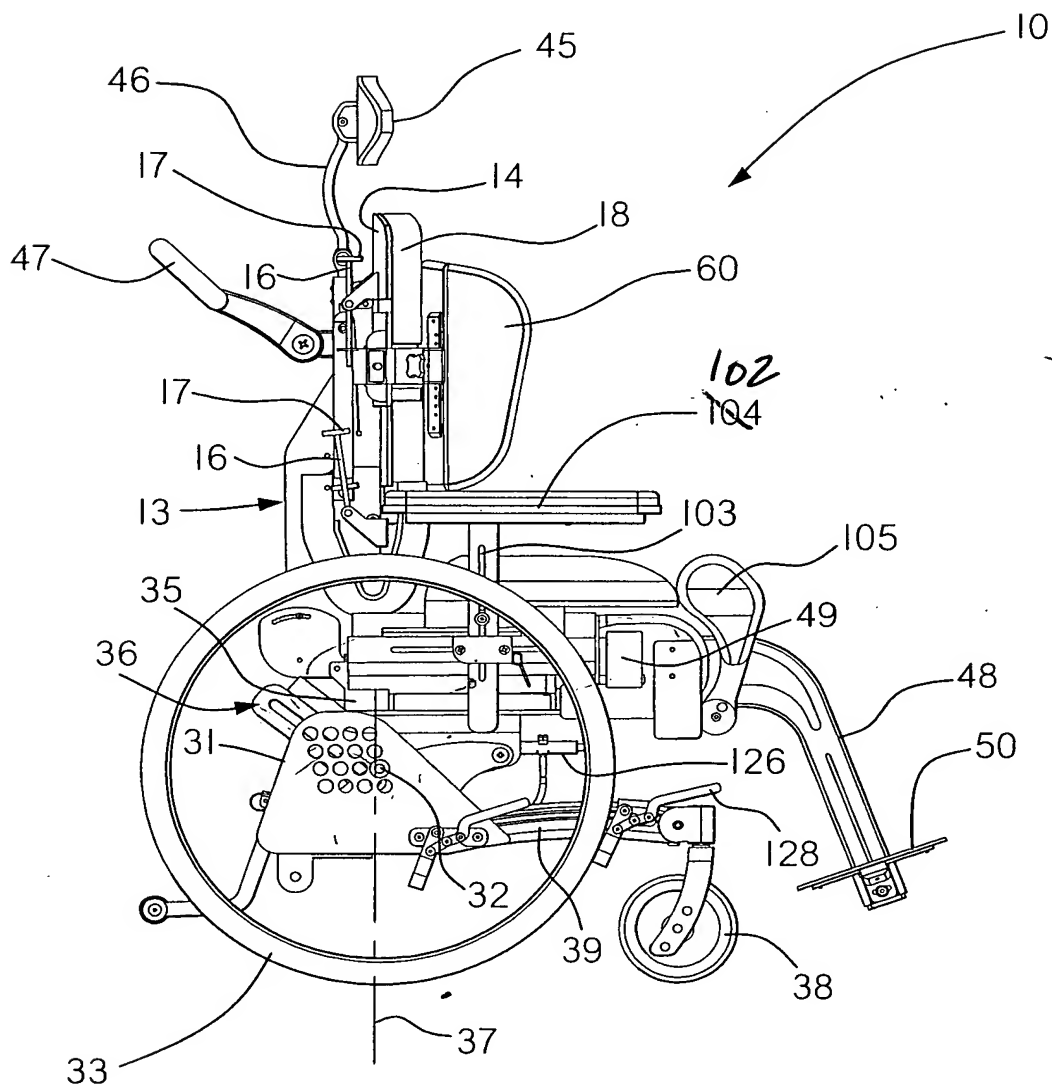


Fig. 1

2 / 13

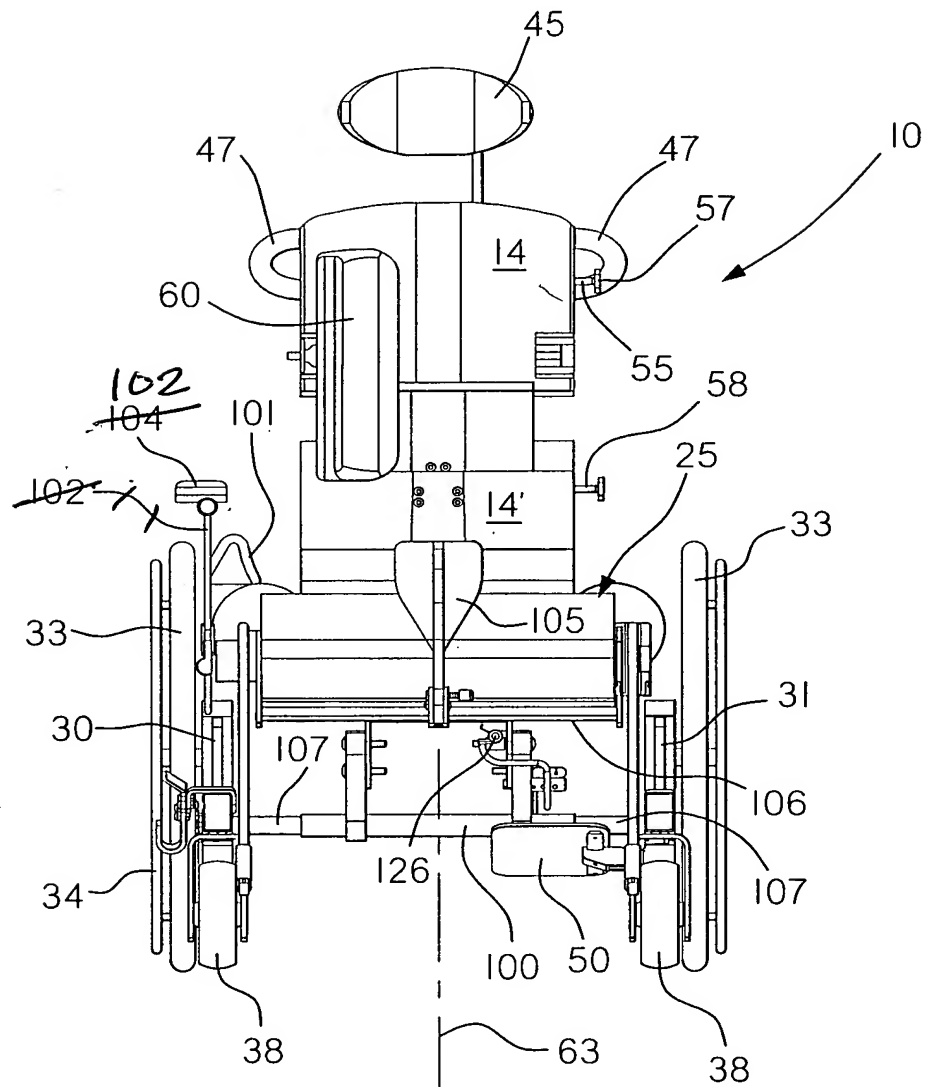


Fig. 2

3 / 13

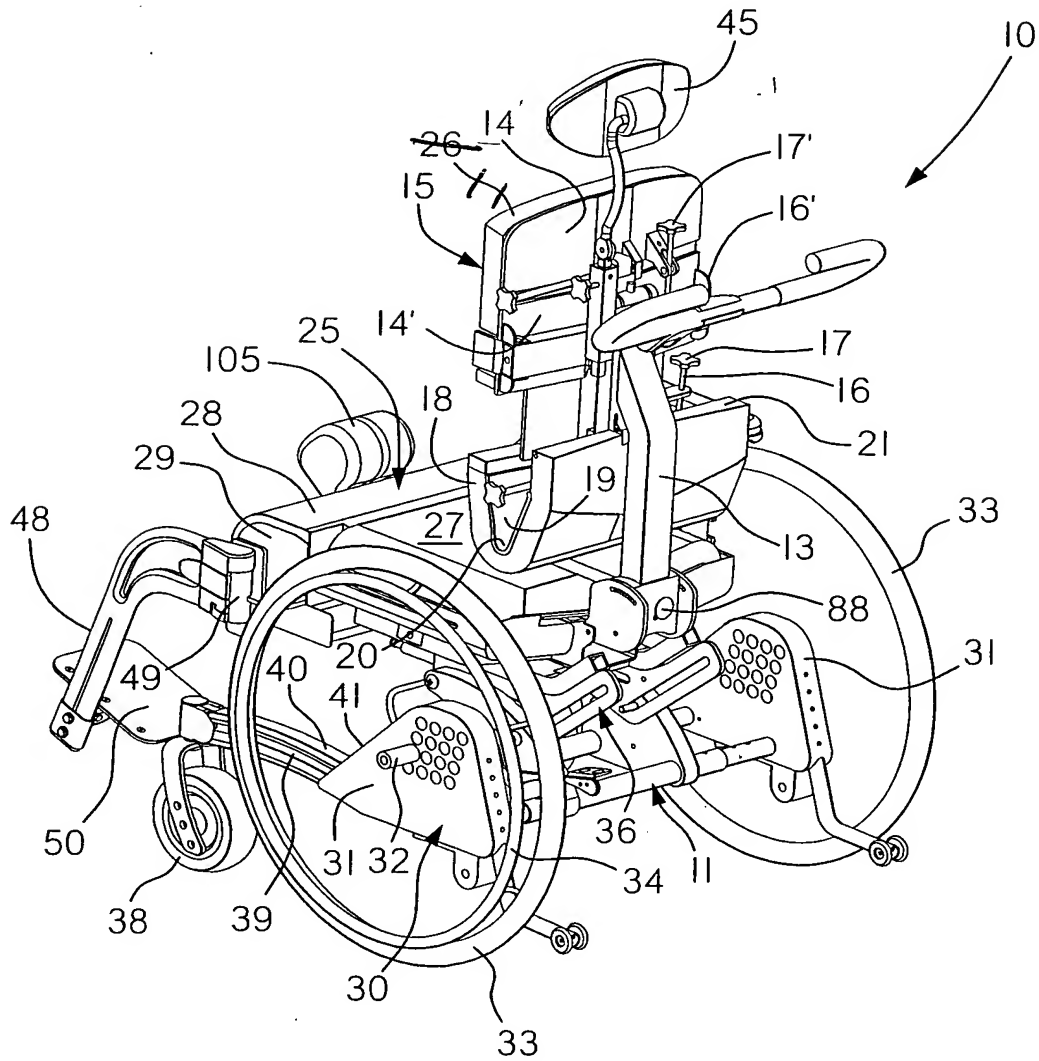


Fig. 3

4 / 13

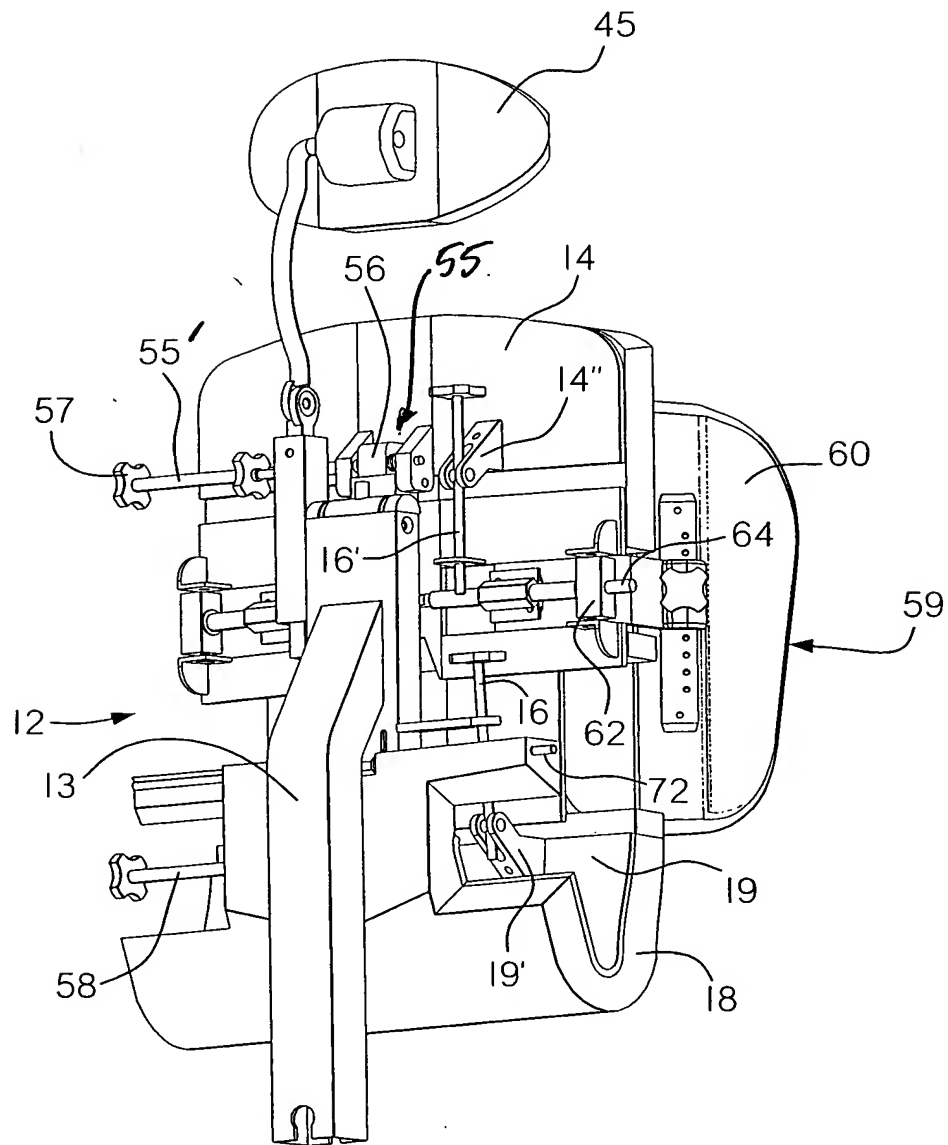


Fig. 4A

5 / 13

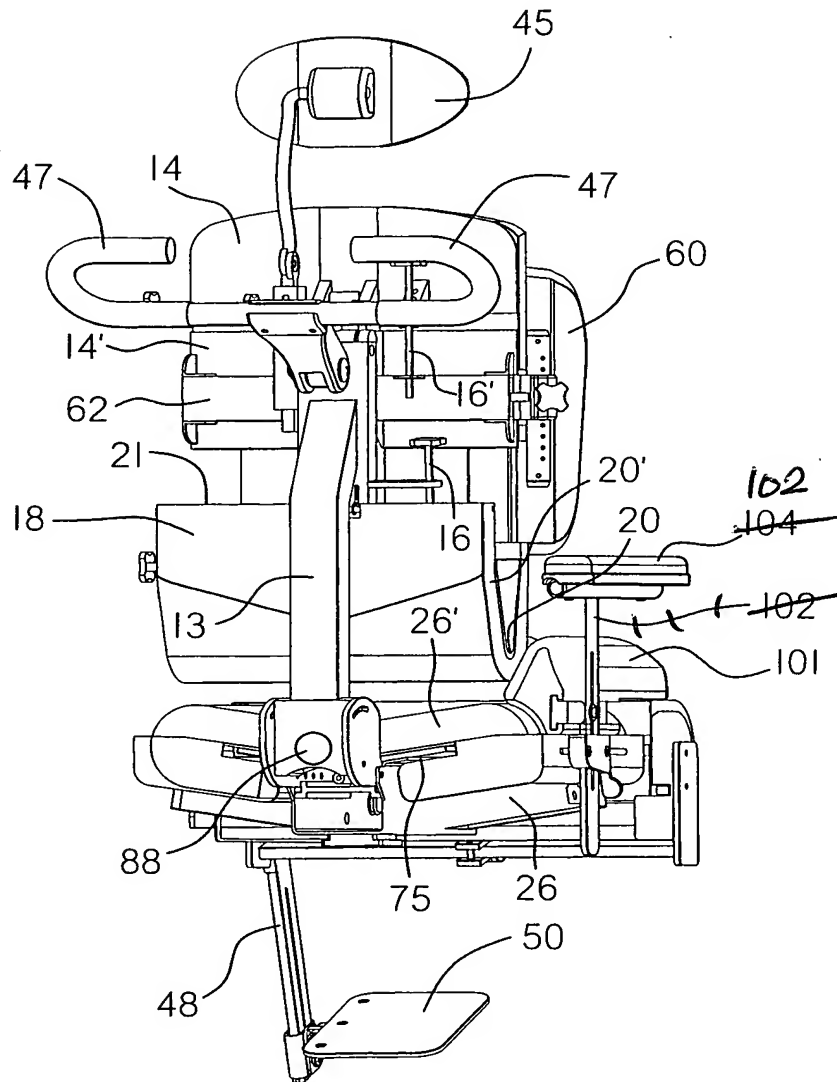


Fig. 4B

7 / 13

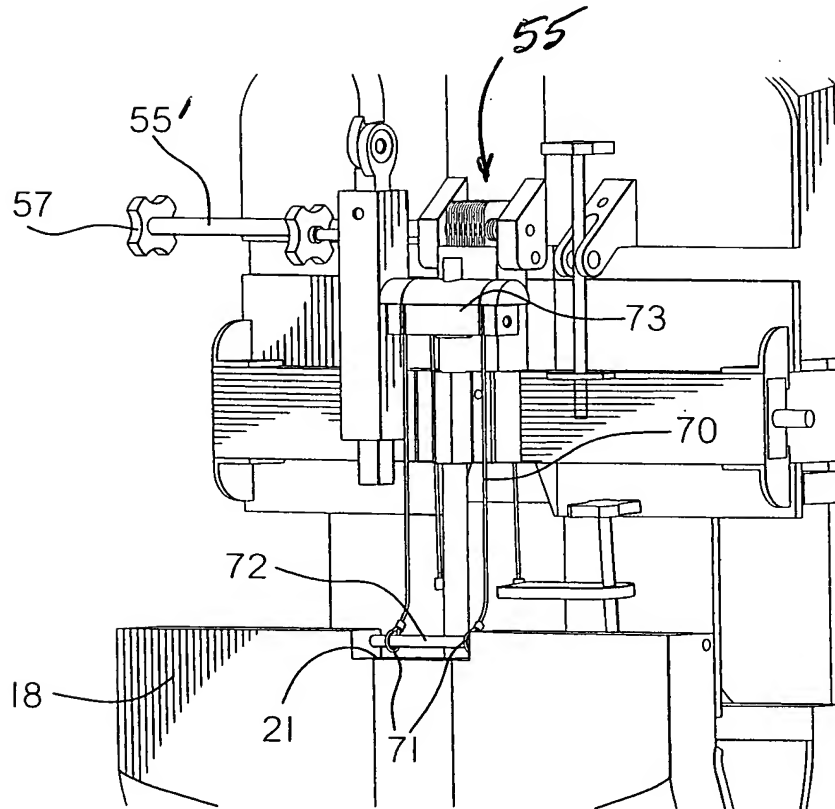


Fig. 6

8 / 13

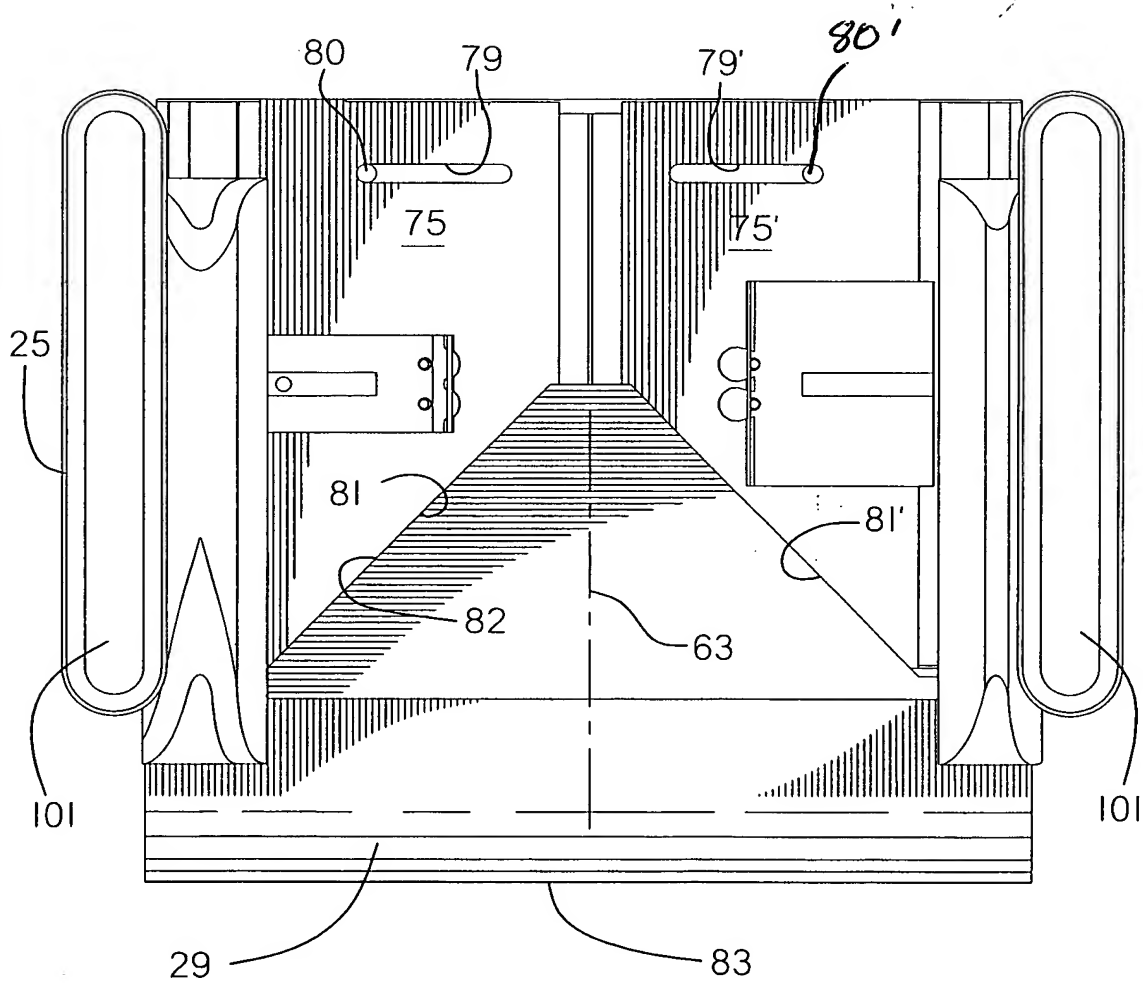


Fig. 7

9 / 13

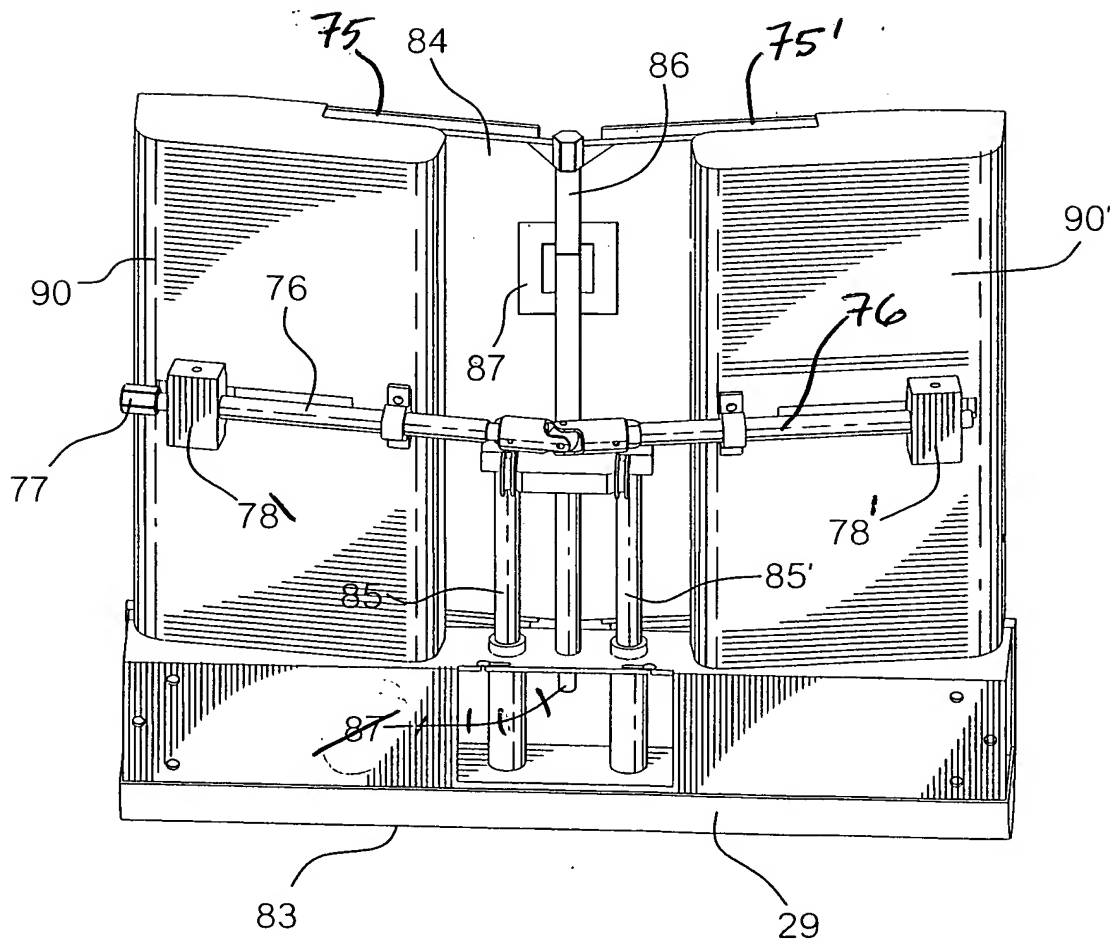


Fig. 8

10 / 13

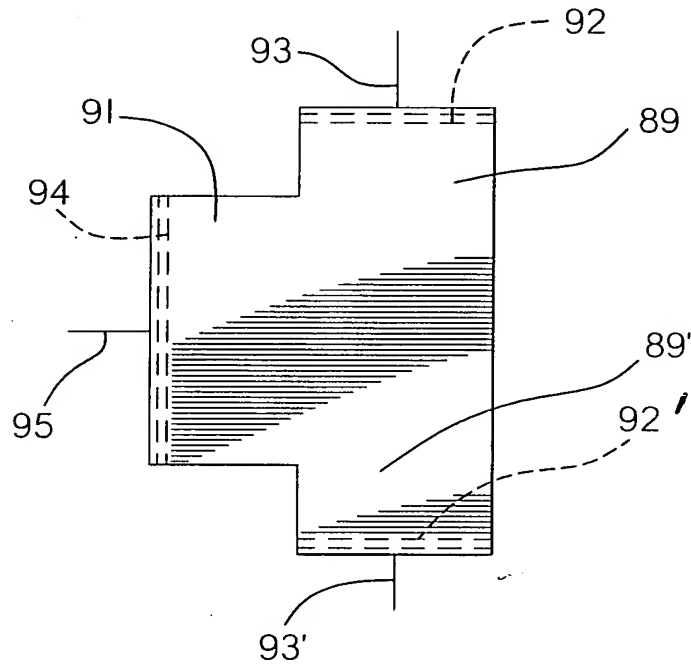


Fig. 9A

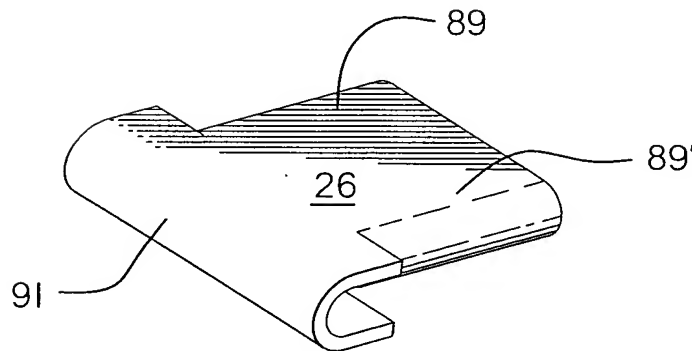


Fig. 9B

11 / 13

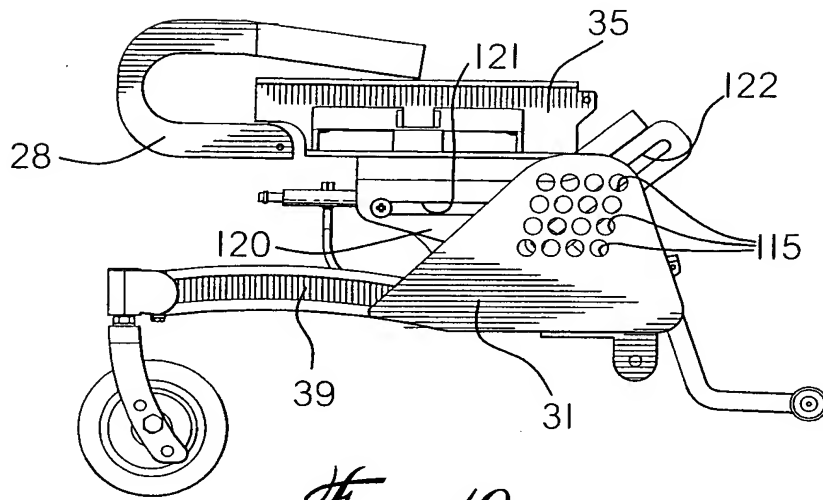


Fig. 10

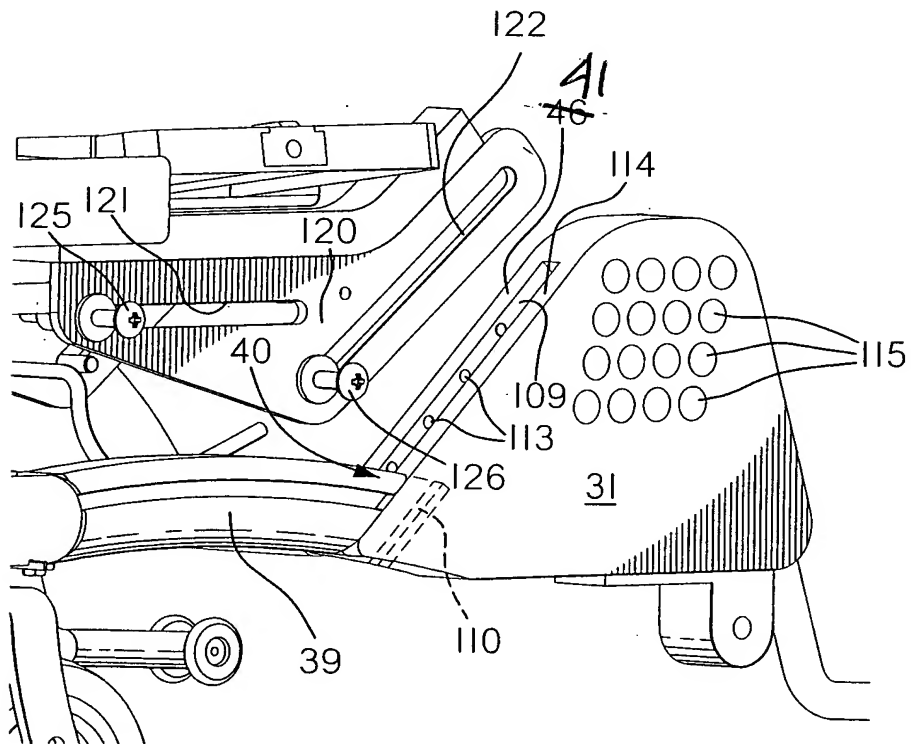


Fig. 11

12 / 13

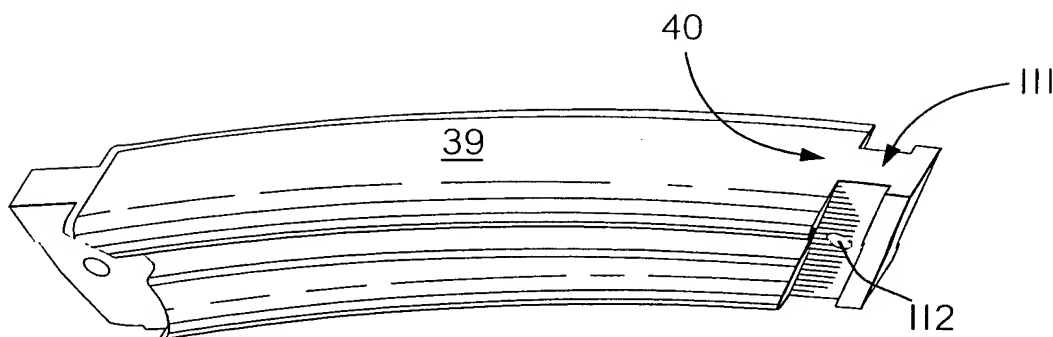


Fig. 12

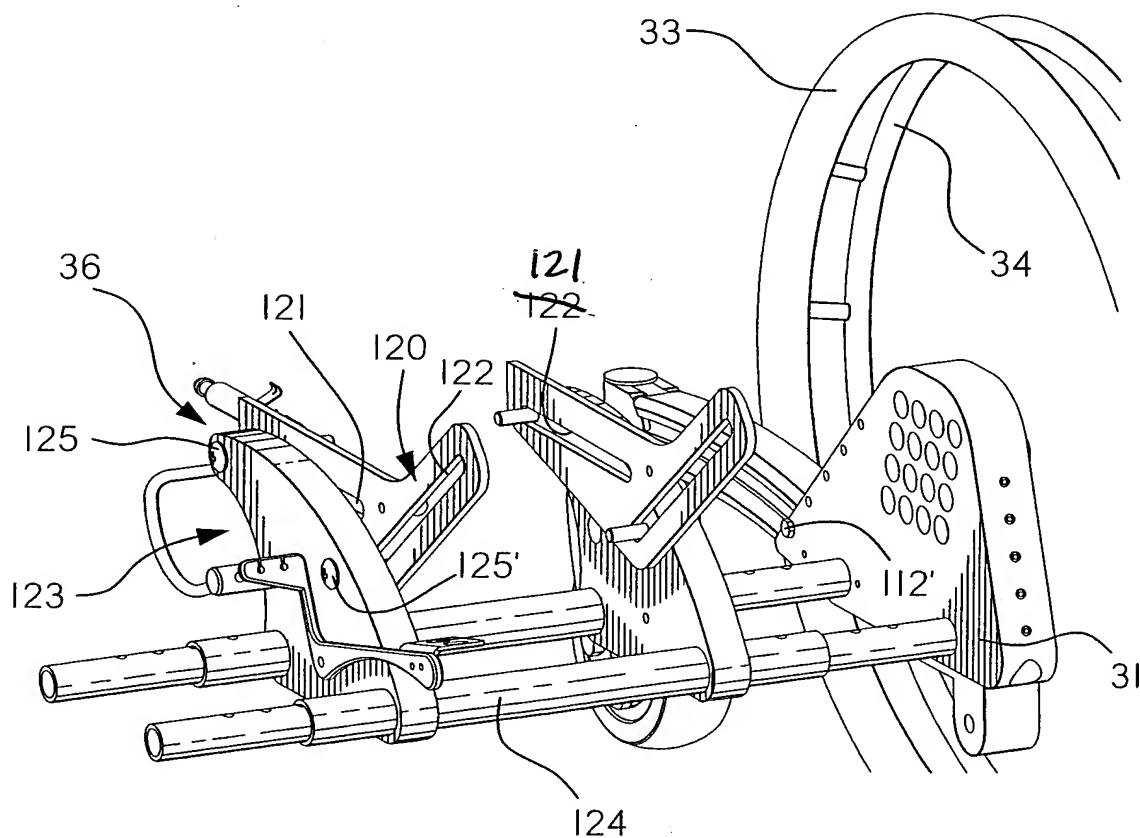


Fig. 13

13 / 13

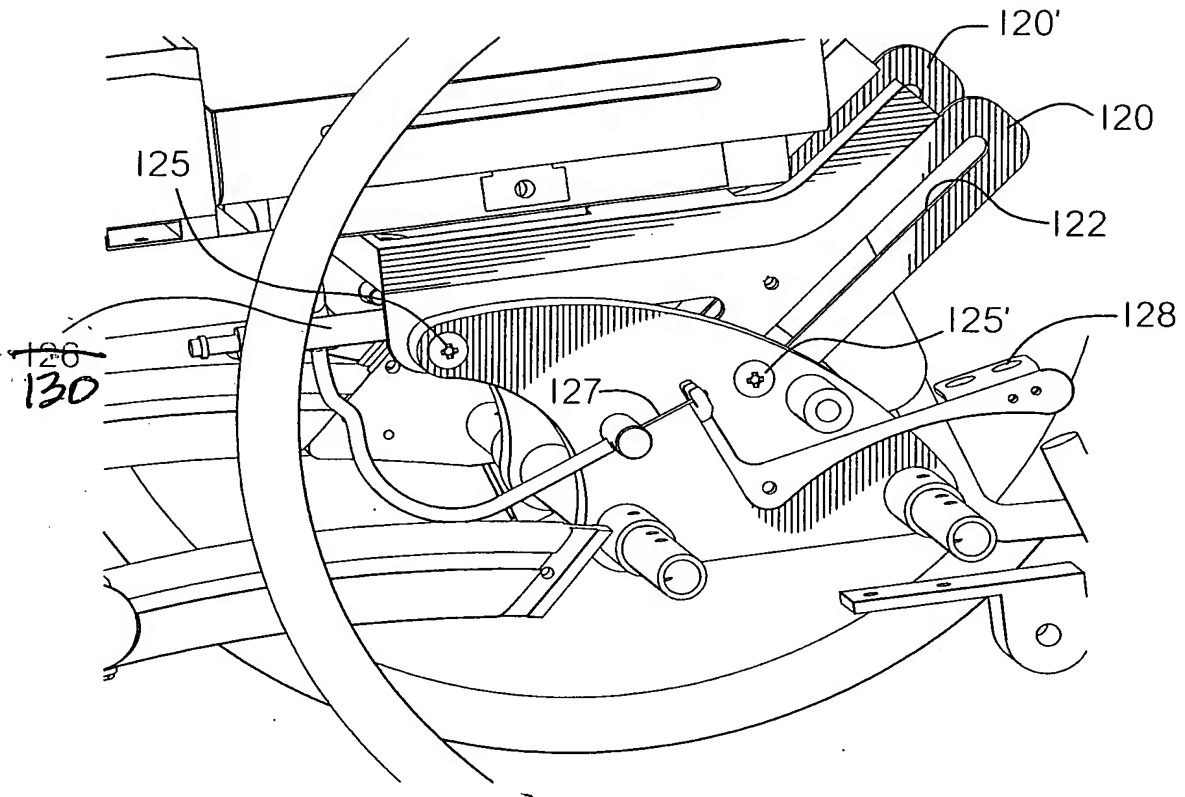


Fig. 14